

Til beslutningsforslag nr. B 151. Betænkning afgivet af Forsvarsudvalget den 24. juni 1999

## Betænkning

over

### Forslag til folketingsbeslutning om udvidelse af operationsområdet for det danske bidrag til den NATO-ledede multinationale styrke i Albanien

Udvalget har behandlet beslutningsforslaget i to møder og har herunder stillet spørgsmål til udenrigsministeren og forsvarsministeren, som disse har besvaret skriftligt. Samtlige af udvalgets spørgsmål og ministrenes svar herpå er optrykt som bilag til betænkningen.

Herefter indstiller et *flertal* (udvalget med undtagelse af Enhedslistens medlem) beslutningsforslaget til *vedtagelse uændret*.

Et mindretal inden for flertallet (Dansk Folkepartis medlem af udvalget) er glad for, at man nu er nået frem til en situation, hvor der er fred i området, og at denne forhåbentlig varer ved.

Derfor er det vigtigt, at Danmark fortsat medvirker til at opretholde den fred, man nu har kunnet konstatere igennem et stykke tid. Det er dog for mindretallet stadig meget vigtigt, at UCK af-

væbnes, inden Danmark sender soldater til området.

Ligeledes finder mindretallet det vigtigt, at Folketinget og Det Udenrigspolitiske Nævn bliver orienteret, hvis der sker væsentlige ændringer i f.eks. tidsrammen for brug af styrken.

Mindretallet mener endvidere, at når freden nu ser ud til at være en realitet, skal regeringen igangsætte planer for hjemsendelse af flygtninge fra Danmark eller i første omgang i det mindste sende flygtningene med ophold i Danmark tilbage til de dansk finansierede flygtningelejre, inden en endelig hjemsendelse vil kunne finde sted. Dette kunne den danske styrke også medvirke til.

Et *mindretal* (Enhedslistens medlem af udvalget) vil stemme hverken for eller imod beslutningsforslaget.

*Poul Andersen (S) Per Kaalund (S) Lotte Bundsgaard (S) Anna-Marie Hansen (S)*

*Ingrid Rasmussen (S) nfmd. Villy Søvndal (SF) Arne Melchior (CD) Jørgen Estrup (RV)*

*Keld Albrechtsen (EL) Svend Aage Jensby (V) Karen Rønde (V) Erik Jacobsen (V)*

*Anders Mølgaard (V) Hans Engell (KF) fmd. Helge Adam Møller (KF) Peter Skaarup (DF)*

*Ole M. Nielsen (KRF)*

Fremskridtspartiet havde ikke medlemmer i udvalget.

## Udvalgets spørgsmål til udenrigsministeren og forsvarsministeren samt disses svar herpå

### Spørgsmål nr. 1:

Ministeren bedes redegøre for de på nuværende tidspunkt forudsatte økonomiske konsekvenser af den udsendte styrke til henholdsvis AFOR, SFOR og KFOR henholdsvis i år og de to følgende budgetår. Udgangspunktet for opstillingen er de på nuværende tidspunkt fastsatte/kendte styrkemål for de tre enheder.

### Svar:

Af finanslov for finansåret 1999 § 12 fremgår det, at »forsvarets udgifter til deltagelse i løsning af opgaver i FN-, OSCE- og NATO-regi – herunder udsendelse af EU-monitorer – afholdes inden for forsvarsrammen. Der afsættes et årligt beløb på 572 mio. kr. (priseniveau 1999) svarende til udsendelse af ca. 1.500 mand i FN-tjeneste.« Det bemærkes, at forsvaret ud over den almindelige overførselsadgang ubeskåret kan videreføre årligt mer- eller mindreforbrug hertil inden for forligsperioden. Ved et eventuelt mindreforbrug i forligsperioden vil de reducerede udgifter herved komme forsvaret til gode. Når lig tilsvarende formulering findes i aftale af 25. maj 1999 om forsvarets ordning 2000 - 2004.

### Spørgsmål nr. 2:

Ministeren bedes redegøre for, hvilke konsekvenser det på nuværende tidspunkt forudses at ville få for kontraktansatte i Den Danske Internationale Brigade, der ikke ønsker at møde i henhold til den af dem og forsvaret indgåede kontrakt?

### Svar:

Når forsvaret indkalder en enhed fra Den Danske Internationale Brigade (DIB) med henblik på udsendelse til en international operation, forventes det naturligvis, at det berørte personel lever op til de forpligtelser, som er en del af deres ansættelse. Dette gælder således bl.a. personel på DIB-kontrakter, der er forpligtet til at lade sig udsende med den enhed, hvortil de er designeret, i perioder af indtil 7 måneder. En DIB-kontrakt er uopsigelig fra det tidspunkt, hvor personellet

har modtaget deres indkaldelsesordre til udsendelse.

Såfremt der skulle være nogle, der ikke ønsker at blive udsendt, selv om de har en gældende DIB-kontrakt og har modtaget indkaldelsesordren, vil forsvaret i hvert enkelt tilfælde anlægge en konkret vurdering af, hvorvidt et sådant ønske kan efterkommes.

I disse dage gennemføres der i øvrigt på regimentsniveau samtaler med de enkeltpersoner med DIB-kontrakt, der har meldt fra til udsendelsen til Kosovo, med henblik på at løse eventuelle problemer på lavest muligt niveau og så fleksibelt og tæt på den enkelte som muligt.

Er der ikke en tungtvejende begrundelse for ikke at efterleve kontraktens forpligtelser, vil der kunne blive tale om at bringe sanktionsmuligheder i anvendelse.

Forsvaret vil i givet fald tage skridt til straffetlig forfølgning ved de almindelige domstole for overtrædelse af militær straffelovs § 23 vedrørende ulovlig udeblivelse eller § 16 vedrørende lydighedsnægtelse. I begge tilfælde er straffesammenbøde, hæfte eller fængsel i indtil 6 måneder.

### Spørgsmål nr. 3:

Hvilke lande har accepteret at deltage i AFOR-operationen i Kosovo, og hvilke lande har afslået samt med hvilke begrundelser?

### Svar:

NATO's militære myndigheder har henvendt sig til de troppebidragydende lande på bilateral basis. De begrundelser, som landene har givet for deres svar til NATO's militære myndigheder, er således ikke almindeligt tilgængelige oplysninger.

Det er på militært niveau oplyst, at Belgien, Tjekkiet og Ungarn på indeværende tidspunkt har svaret ja til at lade deres enheder deltage i de udvidede opgaver for AFOR. Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien og Holland har svaret ja med forskellige forbehold. Polen har svaret nej, mens Tyskland og USA endnu ikke har svaret.

Det skal understreges, at der er tale om foreløbige oplysninger, og at landenes svar til NATO løbende justeres i overensstemmelse med nationale beslutninger.

*Spørgsmål nr. 4:*

Hvornår forudses styrken trukket ud af Kosovo og hjemtaget til Danmark?

*Svar:*

Det danske bidrag til AFOR forudses hjemtaget til Danmark ultimo juli d.å. Om nødvendigt vil udsendelsen, hvis det måtte være nødvendigt af hensyn til repatrieringen af flygtninge tilbage til Kosovo, blive forlænget ind i august.

*Spørgsmål nr. 5:*

Ministeren bedes redegøre for overvejelserne/beslutningerne om omdeployering og reduktion af de danske enheder i henholdsvis AFOR, SFOR og KFOR.

*Svar:*

Selvom der er tale om, at AFOR's, KFOR's og SFOR's operationer principielt er uafhængige operationer, er der visse sammenhænge. Eksempelvis har situationen i Kosovo betydning for situationen i Bosnien, ligesom den serbiske tilbagetrækning fra Kosovo har indflydelse på situationen i Albanien. Disse forhold har betydning for bl.a. den fremtidige sammensætning af de internationale styrker. Også set fra et mere snævert dansk synspunkt er der sammenhæng. Ressourcerne er begrænsede, og hvad der bidrages med det ene sted, kan der ikke bidrages med det andet sted.

NATO er i øjeblikket ved at færdiggøre en revidering af SFOR's fremtidige struktur og sammensætning m.v. Der er udsigt til, at man vil reducere den samlede styrke med ca. 30% og herunder udtage brigadeniveauet samt skære kraftigt ned i antallet af operative bataljoner. Den endelige beslutning om reduktionerne er ikke truffet, men det er forventningen, at tilpasningen af SFOR skal gennemføres i løbet af efteråret – før kommunalvalgene i Bosnien, som med stor sandsynlighed udskydes fra september d.å. til næste forår.

I forbindelse med NATO's planlægning, opstilling og deployering af KFOR til Kosovo har en række nationer været nødsaget til at prioritere

mellem deres styrkebidrag til SFOR og KFOR. Således har de nordiske lande – med henblik på at kunne stille hver en bataljonstørrelse til KFOR – annonceret, at de i løbet af efteråret vil reducere i deres bidrag til Den Nordisk-Polske Brigade. Realiseres disse reduktioner, er der ikke længere grundlag for en fortsættelse af det nordisk-polske samarbejde inden for rammerne af Den Nordisk-Polske Brigade.

For Danmarks vedkommende er der ligeledes behov for at prioritere den fremtidige deltagelse i internationale operationer under hensyntagen til de til rådighed stående økonomiske og personelmæssige ressourcer.

Med udsigten til, at der ikke vil være grundlag for at videreføre Den Nordisk-Polske Brigade, er det indledningsvis regeringens hensigt at reducere bidraget til brigaden med en underafdeling fra august dette år. Endvidere vil hovedkvarterkompagniet blive hjemtaget i takt med, at der ikke længere er behov for det – forventligt i løbet af efteråret.

Parallelt hermed undersøges p.t. muligheden for at etablere en fælles bataljon med Polen, hvor der også søges indkorporeret bidrag fra de baltiske lande. I givet fald vil de øvrige nordiske lande blive tilbudt at bidrage til bataljonen.

For så vidt angår den danske opklaringsenhed ved AFOR, er det forventningen, at den vil kunne hjemtages ved udgangen af juli 1999, medmindre det af hensyn til repatrieringen af flygtninge viser sig nødvendigt at lade enheden forblive til ind i august.

Der er foreløbigt ingen planer om at ændre ved det danske styrkebidrag, der er tilmeldt KFOR.

Det er forventningen, at det danske bidrag til KFOR ultimo august 1999 vil være cirka 850 soldater og bidraget til SFOR cirka 560 soldater.

*Spørgsmål nr. 6:*

Ministeren bedes til udvalget oversende FN's sikkerhedsrådsresolution nr. 1244.

*Svar:*

Der henvises til vedlagte bilag [i betænkningen optrykt som bilag 2].

*Spørgsmål nr. 7:*

Hvorledes vurderer ministeren de sikkerhedsmæssige forhold, der er forbundet med den forelåede udsendelse af AFOR-styrken til Kosovo?

*Svar:*

Generelt er situationen i Kosovo i en positiv udvikling henset til, at den serbiske tilbagetrækning generelt er sket i henhold til aftalen. Dertil er der nu indgået en aftale om demilitarisering med UCK. Der er dog fortsat mindre grupper af ikke-organiserede, paramilitære grupper fra begge sider, som er bevæbnede og dermed udgør en risiko for NATO-styrkerne. Det kan heller ikke afvises, at større forsamlinger af serbiske civile lokalt vil søge at hindre kosovo-albanske flygtninge i at vende hjem.

Risikoen for eskorteringsenheder fra AFOR vurderes derfor dels at være beskydning fra snigskytter, dels at være mulig indblanding i voldelige demonstrationer, og sidst kan nævnes mulige overfald udøvet af civile kosovo-serbere. Egentlige angreb på enheden skønnes at være mindre sandsynligt.

Den største fare består imidlertid af mineringer, luremineringer samt ueksploderet ammunition fra luftkampagnen. Der er på denne baggrund iværksat en kortvarig supplerende uddannelse af den danske enhed.

*Spørgsmål nr. 8:*

Ministeren bedes redegøre for, hvilke opgaver de danske spejdere hidtil har løst i Albanien?

*Svar:*

Den danske opklaringsenhed har løst en række sikringsopgaver for den franske ingeniørbataljon, der arbejder med etablering af flygtningelejre. Opklaringsenheden har blandt andet sikret arbejdet med etablering af en flygtningelejr ved byen Korce i det sydøstlige Albanien og løst tilsvarende opgaver i forbindelse med etablering af to andre lejre syd for Elbasan. Endvidere har enheden løst eskorteringsopgaver, og det danske logistiske element har bidraget med transportstøtte, blandt andet i forbindelse med fordeling af nødhjælp.

For tiden er opklaringsenheden involveret i et lokalt humanitært projekt, hvor der ydes støtte til genopbygning af en børnehave og en skole for flygtninge i Elbasan.

*Spørgsmål nr. 9:*

Hvorledes er styrken udrustet og sammensat?

*Svar:*

Det danske AFOR-kontingent ved den fransk ledede Task Force South omfatter Danish Element (14 personer), National Support Element (24 personer), 3 militærpolitifolk og 2 personer inden for det civilt-militære samarbejde samt selve spejdereskadronen på cirka 99 personer. Eskadronen er organiseret med en kommandodeling (føring, forsynings- og vedligeholdelselementer og sanitetssektion, i alt 53 personer) samt to spejderdelinger a 23 personer. Enheden er udrustet med pansret spejderkøretøj Eagle og et begrænset antal pansrede mandskabsvogne. Det danske kontingent ved Task Force South er samplaceret med hovedkvarteret i lejren i Elbasan.

Det kan tilføjes, at 11 danskere er tjenstgørende ved AFOR's hovedkvarter i Dürres.

*Spørgsmål nr. 10:*

Hvorfor har NATO-rådet ikke kunne træffe beslutning i denne sag i betragtning af, at alliancens ambassadører i den permanente session må forudsættes at være til stede og til rådighed i den aktuelle sikkerhedspolitiske situation på Balkan?

*Svar:*

Anmodningen fra NATO's militære myndigheder er fremsat direkte til deltagerlandene på grund af sagens hastende karakter. Flygtningene er i stort antal allerede på vej tilbage til Kosovo. Opgaven med at eksportere flygtningene tilbage ind i Kosovo ligger i forlængelse af de øvrige humanitære opgaver, som AFOR-styrken har udført. Der er således tale om løsning af en hastende konkret opgave, der ikke afviger væsentligt fra styrkens mission. Derimod kan de enkelte deltagerlande have visse geografiske begrænsninger på deres styrkers operationsområde. Derfor har NATO's militære myndigheder henvendt sig direkte til deltagerlandene med henblik på en afklaring af, om deres respektive styrker her og nu kan varetage denne opgave.

I øvrigt kan oplyses, at NATO's militære myndigheder for øjeblikket overvejer AFOR's fremtid i lyset af den nye situation og de ændrede forudsætninger for styrkens tilstedeværelse i landet. Disse overvejelser vil til sin tid skulle drøftes i NATO-rådet.

*Spørgsmål nr. 11:*

I henhold til hvilke procedureregler kan der fra de militære NATO-myndigheder (SHAPE) rettes henvendelse til landene om styrkebidrag, uden at den nødvendige beslutning i Rådet foreligger?

*Svar:*

Idet der henvises til besvarelsen af spørgsmål 10, kan det oplyses, at der ikke er noget til hinder for, at NATO's militære myndigheder retter henvendelse direkte til de lande, der deltager i en bestemt operation med henblik på at opnå deres indforståelse med løsningen af en hastende konkret opgave, der ikke afviger væsentligt fra missionen.

*Spørgsmål nr. 12:*

Hvorledes skal ministerens bemærkninger i forslaget om, at udgifterne forbundet med AFOR-enhedens udsendelse »forventes at kunne afholdes inden for det beløb, der er aftalt for 1999« forstås?

*Svar:*

Udgifterne i forbindelse med forsvarets deltagelse i internationale operationer opgøres i overensstemmelse hermed som netto-udgifterne til disse aktiviteter. De internationale operationer, forsvaret har deltaget i og forventes at deltage i indeværende forligsperiode – jf. besvarelse af spørgsmål 5 (B 151 - bilag 1) – medfører, at der kan blive tale om et merforbrug i forhold hertil i perioden 1995 - 1999. Det kan derfor blive nødvendigt i 1999 at anvende op til 80 mio. kr. af det beløb, der er afsat til forsvarets deltagelse i internationale opgaver i perioden 2000 - 2004, hvilket partierne bag forsvarsaftalen er indforstået med.

*Spørgsmål nr. 13:*

Ministeren bedes redegøre for forskellen på de ydelser, som norske soldater oppebærer ved udsendelsen til fredsstøttende operationer på Balkan sammenlignet med de danske soldaters økonomiske forhold, jf. de oplysninger, som har været fremme i medierne herom.

*Svar:*

Løn- og ansættelsesvilkår for dansk udsendt personel i f.eks. fredsstøttende eller lignende operationer er fastsat ved overenskomster og af-

taler mellem Finansministeriet/Forsvarsministeriet og de respektive personelgruppers centralorganisationer/personelorganisationer. Lønvilkaarne afspejler generelt lønvilkaarne for ikke-udsendt personel, men med visse ydelser, som udbetales på grund af tjenestens særlige forhold.

En typisk dansk konstabel med DIB-kontrakt, der er udsendt får – ud over grundløn og bonus heraf på 10% samt militærtillæg på i alt ca. 16.500 - 17.500 – et FN-tillæg på ca. kr. 3.345, et udetillægslignende tillæg på ca. kr. 6.120 samt et såkaldt SFOR-tillæg på ca. kr. 275. Hertil kommer fri kost og logi. Det udetillægslignende tillæg, SFOR-tillægget samt kost og logi er skattefri. Alle angivne beløb er månedlige.

Konstabeln vil efter fuldendt rådighedskontrakt få udbetalt en godtgørelse (bonus) på i alt kr. 45.000. Hertil kommer et rådighedsvederlag ca. kr. 1000 pr. måned. Rådighedsvederlaget udbetales ikke under udsendelse.

Det norske forsvarsministerium har over for Forsvarsministeriet oplyst, at en gennemsnitlig norsk soldat på konstabelniveau, der er ansat på 6 måneders kontrakt med henblik på udsendelse, får ca. kr. 11.000 - 14.000 i grundløn. Hertil kommer under udsendelsen et ulempetillæg på ca. kr. 3.500, et operativt tillæg på ca. 4.500 samt et udenlandstillæg på kr. 4.500. Sidstnævnte tillæg er skattefrit, mens øvrige tillæg og grundløn er skattepligtig.

Endvidere får den norske soldat et såkaldt produktivitetstillæg på ca. kr. 850. Tillægget udbetales, såfremt soldaten gennemfører hele udsendesperioden. Et lignende tillæg udbetales, såfremt soldatens enhed (kompagni eller lignende) gennemfører udsendelsen med et personelfracfald (kontraktbrud m.v.) på mindre end 5%. Der ydes tillige fri kost og logi. Alle angivne beløb er månedlige og i danske kroner.

En dansk soldat får således ca. kr. 20.300 i skattepligtig indtægt samt ca. kr. 6.400 i skattefri indtægt, og en norsk soldat får ca. kr. 20.500 i skattepligtig indtægt samt ca. kr. 4.500 i skattefri indtægt. Både danske og norske soldater får dertil fri kost og logi.

Forskelle i honorering af rådighed m.v. vurderes ikke at være stor, idet den danske soldat efter 3 år får udbetalt en bonus, mens den norske soldat i stedet for får en særlig »fastholdelsesbonus« efter endt udsendelse.

Det er Forsvarsministeriets opfattelse, at det generelt er vanskeligt at sammenligne afløn-

ningsvilkår lande imellem, henset til bl.a. forskellighederne vedrørende øvrige forhold f.eks. skatter, prisniveau og arbejdsmarkedsforhold.

Det bemærkes, at der i forbindelse med overenskomstforhandlingerne i foråret blev aftalt en forhøjelse af FN-tillægget med ca. kr. 500 pr. måned med virkning fra 1. april 2000.

*Spørgsmål nr. 14:*

Hvorledes og på hvilket niveau er Danmark repræsenteret i henholdsvis AFOR, SFOR og KFOR's centrale staber?

*Svar:*

Danmark er repræsenteret i AFOR-hovedkvarteret med 6 personer, i KFOR-hovedkvarteret med 2 personer og i SFOR-hovedkvarteret med 17 personer. Højeste grad for det danske personel i de tre hovedkvarterer er major.

Danmark har endvidere tilbudt yderligere 2 officerer til uspecificerede stillinger på oberstløjtnant/major-niveau i KFOR-hovedkvarteret.

*Spørgsmål nr. 15:*

Vil UCK være afvæbnet, før den danske styrke sættes ind?

*Svar:*

Der henvises til den vedlagte aftale om demilitarisering og transformation af UCK af 21. juni 1999, pkt. 22-24. Heraf fremgår, at der er lagt en tidsplan for demilitariseringen af UCK, hvorefter demilitariseringen skal være tilendebragt inden 90 dage fra underskrivelsen.

*Spørgsmål nr. 16:*

Hvordan sker finansieringen af styrken præcis?

*Svar:*

Hvis det forudsættes, at det nuværende engagement i AFOR, KFOR og SFOR blev fortsat med de aktuelle styrkemål i 2000 og 2001, ville forsvarrets merudgifter hertil udgøre ca. 983 mio. kr. pr. år. Udgifterne ville i givet fald være fordelt med ca. 412 mio. kr. til SFOR, 486 mio. kr. til KFOR og ca. 85 mio. kr. til AFOR.

*Spørgsmål nr. 17:*

Vil regeringen love at orientere Det Udenrigspolitiske Nævn og Folketinget, hvis der sker ændringer i styrkens sammensætning, og hvis der sker ændringer i tidsperioden for indsættelsen?

*Svar:*

Skulle der opstå behov for væsentlige justeringer i det danske styrkebidrag til AFOR eller ske større ændringer i styrkens opgaver på en måde, der kan berøre det danske bidrag, vil regeringen rådføre sig med Det Udenrigspolitiske Nævn herom eller, om nødvendigt, på ny forelægge sagen for Folketinget.

*Spørgsmål nr. 18:*

Vil styrken på sigt kunne anvendes til ledsagelse af kosovo-albanske flygtninge med ophold i Danmark tilbage til Kosovo?

*Svar:*

Der er tale om en humanitær opgave af hastende karakter, der består i her og nu at yde støtte til eskorte af flygtninge, der befinder sig i Albanien, ind i Kosovo.

FN's Sikkerhedsråds resolution nummer 1244, jf. svaret på spørgsmål 6

# United Nations

S/RES/1244 (1999)

10 June 1999

## RESOLUTION 1244 (1999)

Adopted by the Security Council at its 4011th meeting,  
on 10 June 1999

*The Security Council,*

Bearing in mind the purposes and principles of the Charter of the United Nations, and the primary responsibility of the Security Council for the maintenance of international peace and security,

Recalling its resolutions 1160 (1998) of 31 March 1998, 1199 (1998) of 23 September 1998, 1203 (1998) of 24 October 1998 and 1239 (1999) of 14 May 1999,

Regretting that there has not been full compliance with the requirements of these resolutions,

Determined to resolve the grave humanitarian situation in Kosovo, Federal Republic of Yugoslavia, and to provide for the safe and free return of all refugees and displaced persons to their homes,

Condemning all acts of violence against the Kosovo population as well as all terrorist acts by any party,

Recalling the statement made by the Secretary-General on 9 April 1999, expressing concern at the humanitarian tragedy taking place in Kosovo,

Reaffirming the right of all refugees and displaced persons to return to their homes in safety,

Recalling the jurisdiction and the mandate of the International Tribunal for the Former Yugoslavia,

Welcoming the general principles on a political solution to the Kosovo crisis adopted on 6 May 1999 (S/1999/516, annex 1 to this resolution) and welcoming also the acceptance by the Federal Republic of Yugoslavia of the principles

set forth in points 1 to 9 of the paper presented in Belgrade on 2 June 1999 (S/1999/649, annex 2 to this resolution), and the Federal Republic of Yugoslavia's agreement to that paper,

Reaffirming the commitment of all Member States to the sovereignty and territorial integrity of the Federal Republic of Yugoslavia and the other States of the region, as set out in the Helsinki Final Act and annex 2,

Reaffirming the call in previous resolutions for substantial autonomy and meaningful self-administration for Kosovo,

Determining that the situation in the region continues to constitute a threat to international peace and security,

Determined to ensure the safety and security of international personnel and the implementation by all concerned of their responsibilities under the present resolution, and acting for these purposes under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides that a political solution to the Kosovo crisis shall be based on the general principles in annex 1 and as further elaborated in the principles and other required elements in annex 2;

2. Welcomes the acceptance by the Federal Republic of Yugoslavia of the principles and other required elements referred to in paragraph 1 above, and demands the full cooperation of the Federal Republic of Yugoslavia in their rapid implementation;

3. Demands in particular that the Federal Republic of Yugoslavia put an immediate and veri-

fiable end to violence and repression in Kosovo, and begin and complete verifiable phased withdrawal from Kosovo of all military, police and paramilitary forces according to a rapid timetable, with which the deployment of the international security presence in Kosovo will be synchronized;

4. Confirms that after the withdrawal an agreed number of Yugoslav and Serb military and police personnel will be permitted to return to Kosovo to perform the functions in accordance with annex 2;

5. Decides on the deployment in Kosovo, under United Nations auspices, of international civil and security presences, with appropriate equipment and personnel as required, and welcomes the agreement of the Federal Republic of Yugoslavia to such presences;

6. Requests the Secretary-General to appoint, in consultation with the Security Council, a Special Representative to control the implementation of the international civil presence, and further requests the Secretary-General to instruct his Special Representative to coordinate closely with the international security presence to ensure that both presences operate towards the same goals and in a mutually supportive manner;

7. Authorizes Member States and relevant international organizations to establish the international security presence in Kosovo as set out in point 4 of annex 2 with all necessary means to fulfil its responsibilities under paragraph 9 below;

8. Affirms the need for the rapid early deployment of effective international civil and security presences to Kosovo, and demands that the parties cooperate fully in their deployment;

9. Decides that the responsibilities of the international security presence to be deployed and acting in Kosovo will include:

- (a) Deterring renewed hostilities, maintaining and where necessary enforcing a ceasefire, and ensuring the withdrawal and preventing the return into Kosovo of Federal and Republic military, police and paramilitary forces, except as provided in point 6 of annex 2;
- (b) Demilitarizing the Kosovo Liberation Army (KLA) and other armed Kosovo Albanian groups as required in paragraph 15 below;
- (c) Establishing a secure environment in which refugees and displaced persons can return home in safety, the international civil pre-

sence can operate, a transitional administration can be established, and humanitarian aid can be delivered;

- (d) Ensuring public safety and order until the international civil presence can take responsibility for this task;
- (e) Supervising demining until the international civil presence can, as appropriate, take over responsibility for this task;
- (f) Supporting, as appropriate, and coordinating closely with the work of the international civil presence;
- (g) Conducting border monitoring duties as required;
- (h) Ensuring the protection and freedom of movement of itself, the international civil presence, and other international organizations;

10. Authorizes the Secretary-General, with the assistance of relevant international organizations, to establish an international civil presence in Kosovo in order to provide an interim administration for Kosovo under which the people of Kosovo can enjoy substantial autonomy within the Federal Republic of Yugoslavia, and which will provide transitional administration while establishing and overseeing the development of provisional democratic self-governing institutions to ensure conditions for a peaceful and normal life for all inhabitants of Kosovo;

11. Decides that the main responsibilities of the international civil presence will include:

- (a) Promoting the establishment, pending a final settlement, of substantial autonomy and self-government in Kosovo, taking full account of annex 2 and of the Rambouillet accords (S/1999/648);
- (b) Performing basic civilian administrative functions where and as long as required;
- (c) Organizing and overseeing the development of provisional institutions for democratic and autonomous self-government pending a political settlement, including the holding of elections;
- (d) Transferring, as these institutions are established, its administrative responsibilities while overseeing and supporting the consolidation of Kosovo's local provisional institutions and other peace-building activities;
- (e) Facilitating a political process designed to determine Kosovo's future status, taking into account the Rambouillet accords (S/1999/648);



- (f) In a final stage, overseeing the transfer of authority from Kosovo's provisional institutions to institutions established under a political settlement;
- (g) Supporting the reconstruction of key infrastructure and other economic reconstruction;
- (h) Supporting, in coordination with international humanitarian organizations, humanitarian and disaster relief aid;
- (i) Maintaining civil law and order, including establishing local police forces and meanwhile through the deployment of international police personnel to serve in Kosovo;
- (j) Protecting and promoting human rights;
- (k) Assuring the safe and unimpeded return of all refugees and displaced persons to their homes in Kosovo;

12. Emphasizes the need for coordinated humanitarian relief operations, and for the Federal Republic of Yugoslavia to allow unimpeded access to Kosovo by humanitarian aid organizations and to cooperate with such organizations so as to ensure the fast and effective delivery of international aid;

13. Encourages all Member States and international organizations to contribute to economic and social reconstruction as well as to the safe return of refugees and displaced persons, and emphasizes in this context the importance of convening an international donors' conference, particularly for the purposes set out in paragraph 11 (g) above, at the earliest possible date;

14. Demands full cooperation by all concerned, including the international security presence, with the International Tribunal for the Former Yugoslavia;

15. Demands that the KLA and other armed Kosovo Albanian groups end immediately all offensive actions and comply with the requirements for demilitarization as laid down by the head of the international security presence in consultation with the Special Representative of the Secretary-General;

16. Decides that the prohibitions imposed by paragraph 8 of resolution 1160 (1998) shall not apply to arms and related materiel for the use of the international civil and security presences;

17. Welcomes the work in hand in the European Union and other international organizations to develop a comprehensive approach to the economic development and stabilization of the region affected by the Kosovo crisis, including the

implementation of a Stability Pact for South Eastern Europe with broad international participation in order to further the promotion of democracy, economic prosperity, stability and regional cooperation;

18. Demands that all States in the region cooperate fully in the implementation of all aspects of this resolution;

19. Decides that the international civil and security presences are established for an initial period of 12 months, to continue thereafter unless the Security Council decides otherwise;

20. Requests the Secretary-General to report to the Council at regular intervals on the implementation of this resolution, including reports from the leaderships of the international civil and security presences, the first reports to be submitted within 30 days of the adoption of this resolution;

21. Decides to remain actively seized of the matter.

#### *Annex 1*

#### Statement by the Chairman on the conclusion of the meeting of the G-8 Foreign Ministers held at the Peterberg Centre on 6 May 1999

The G-8 Foreign Ministers adopted the following general principles on the political solution to the Kosovo crisis:

- Immediate and verifiable end of violence and repression in Kosovo;
- Withdrawal from Kosovo of military, police and paramilitary forces;
- Deployment in Kosovo of effective international civil and security presences, endorsed and adopted by the United Nations, capable of guaranteeing the achievement of the common objectives;
- Establishment of an interim administration for Kosovo to be decided by the Security Council of the United Nations to ensure conditions for a peaceful and normal life for all inhabitants in Kosovo;
- The safe and free return of all refugees and displaced persons and unimpeded access to Kosovo by humanitarian aid organizations;
- A political process towards the establishment of an interim political framework agreement providing for a substantial self-government for Kosovo, taking full account

of the Rambouillet accords and the principles of sovereignty and territorial integrity of the Federal Republic of Yugoslavia and the other countries of the region, and the demilitarization of the KLA;

- Comprehensive approach to the economic development and stabilization of the crisis region.

### *Annex 2*

Agreement should be reached on the following principles to move towards a resolution of the Kosovo crisis:

1. An immediate and verifiable end of violence and repression in Kosovo.

2. Verifiable withdrawal from Kosovo of all military, police and paramilitary forces according to a rapid timetable.

3. Deployment in Kosovo under United Nations auspices of effective international civil and security presences, acting as may be decided under Chapter VII of the Charter, capable of guaranteeing the achievement of common objectives.

4. The international security presence with substantial North Atlantic Treaty Organization participation must be deployed under unified command and control and authorized to establish a safe environment for all people in Kosovo and to facilitate the safe return to their homes of all displaced persons and refugees.

5. Establishment of an interim administration for Kosovo as a part of the international civil presence under which the people of Kosovo can enjoy substantial autonomy within the Federal Republic of Yugoslavia, to be decided by the Security Council of the United Nations. The interim administration to provide transitional administration while establishing and overseeing the development of provisional democratic self-governing institutions to ensure conditions for a peaceful and normal life for all inhabitants in Kosovo.

6. After withdrawal, an agreed number of Yugoslav and Serbian personnel will be permitted to return to perform the following functions:

- Liaison with the international civil mission and the international security presence;
- Marking/clearing minefields;
- Maintaining a presence at Serb patrimonial sites;

- Maintaining a presence at key border crossings.

7. Safe and free return of all refugees and displaced persons under the supervision of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and unimpeded access to Kosovo by humanitarian aid organizations.

8. A political process towards the establishment of an interim political framework agreement providing for substantial self-government for Kosovo, taking full account of the Rambouillet accords and the principles of sovereignty and territorial integrity of the Federal Republic of Yugoslavia and the other countries of the region, and the demilitarization of UCK. Negotiations between the parties for a settlement should not delay or disrupt the establishment of democratic self-governing institutions.

9. A comprehensive approach to the economic development and stabilization of the crisis region. This will include the implementation of a stability pact for South-Eastern Europe with broad international participation in order to further promotion of democracy, economic prosperity, stability and regional cooperation.

10. Suspension of military activity will require acceptance of the principles set forth above in addition to agreement to other, previously identified, required elements, which are specified in the footnote below.<sup>1</sup> A military-technical agreement will then be rapidly concluded that would, among other things, specify additional modalities, including the roles and functions of Yugoslav/Serb personnel in Kosovo:

#### *Withdrawal*

- Procedures for withdrawals, including the phased, detailed schedule and delineation of a buffer area in Serbia beyond which forces will be withdrawn;

#### *Returning personnel*

- Equipment associated with returning personnel;
- Terms of reference for their functional responsibilities;
- Timetable for their return;
- Delineation of their geographical areas of operation;
- Rules governing their relationship to the international security presence and the international civil mission.

*Notes*

- <sup>1</sup> Other required elements:
- A rapid and precise timetable for withdrawals, meaning, e.g., seven days to complete withdrawal and air defence weapons withdrawn outside a 25 kilometre mutual safety zone within 48 hours;
  - Return of personnel for the four functions specified above will be under the supervision of the international security presence and will be limited to a small agreed number (hundreds, not thousands);
  - Suspension of military activity will occur after the beginning of verifiable withdrawals;
  - The discussion and achievement of a military-technical agreement shall not extend the previously determined time for completion of withdrawals.